



Brüsszel, 2025. december 9.
(OR. en)

14941/25
ADD 2

Intézményközi referenciaszám:
2025/0231(NLE)

COPEN 329
CYBER 316
JAI 1594
COPS 563
RELEX 1405
JAIEX 126
TELECOM 384
POLMIL 342
CFSP/PESC 1582
ENFOPOL 411
DATAPROTECT 283

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Egyesült Nemzetek Szervezetének az információs és kommunikációs technológiai rendszerek használatával elkövetett egyes bűncselekmények elleni küzdelemre és a súlyos bűncselekmények bizonyítékainak elektronikus formában történő megosztására irányuló nemzetközi együttműködés erősítéséről szóló, kibebűnözés elleni egyezménye Európai Unió nevében történő megkötéséről

Az Egyesült Nemzetek Szervezetének az információs és kommunikációs technológiai rendszerek használatával elkövetett egyes bűncselekmények elleni küzdelemre és a súlyos bűncselekmények bizonyítékainak elektronikus formában történő megosztására irányuló nemzetközi együttműködés erősítéséről szóló, kiberbűnözés elleni egyezménye 64. cikkének (3) és (4) bekezdésével összhangban az Európai Unió által tett hatásköri nyilatkozat

- (1) Az Európai Unió (a továbbiakban: az Unió) – az Egyesült Nemzetek Szervezetének az információs és kommunikációs technológiai rendszerek használatával elkövetett egyes bűncselekmények elleni küzdelemre és a súlyos bűncselekmények bizonyítékainak elektronikus formában történő megosztására irányuló nemzetközi együttműködés erősítéséről szóló, kiberbűnözés elleni egyezménye (a továbbiakban: az egyezmény) 64. cikkének (3) és (4) bekezdésével összhangban – a következő hatásköri nyilatkozatot teszi az egyezmény által szabályozott kérdések tekintetében.
- (2) Az Unió tagállamai a Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Dán Királyság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, az Észt Köztársaság, Írország, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Horvát Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság.

- (3) Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: az EUMSZ) 3. és 4. cikke értelmében az Unió egyes kérdésekben kizárólagos hatáskörrel rendelkezik, más kérdésekben pedig az Unió és a tagállamok megosztott hatáskörrel rendelkeznek. Az Európai Unióról szóló szerződés (a továbbiakban: az EUSZ) 4. cikkének (1) bekezdése értelmében továbbra is a tagállamok rendelkeznek hatáskörrel minden olyan kérdés tekintetében, amelyre vonatkozóan a Szerződések nem ruháztak hatáskört az Unióra.
- (4) E tekintetben az Unió először is kijelenti azt, hogy hatásköre kiterjed az olyan nemzetközi megállapodások megkötésére és az azokból eredő olyan kötelezettségek teljesítésére, amelyek a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térséghez kapcsolódnak, amely terület az EUMSZ 4. cikkének j) pontja értelmében a tagállamokkal megosztott hatáskörbe tartozik. Ez az EUMSZ 67. cikkének (3) bekezdésével, 82. cikkének (1) és (2) bekezdésével, valamint 83. cikkének (1) bekezdésével és 87. cikkének (2) bekezdésével összhangban nevezetesen a következő területeket érinti:
- a) a bűncselekmények, a rasszizmus és az idegengyűlölet megelőzésére és leküzdésére irányuló intézkedésekkel, valamint a rendőri, az igazságügyi és az egyéb, hatáskörrel rendelkező hatóságok koordinációjára és együttműködésére irányuló intézkedésekkel, továbbá a büntetőügyekben hozott bírósági határozatok kölcsönös elismerése és – amennyiben szükséges – a büntető jogszabályok közelítése révén a biztonság magas szintjének garantálása;
 - b) az Unióban a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés, amely a büntetőügyekben hozott bírósági ítéletek és határozatok kölcsönös elismerésének elvén alapul, és magában foglalja a tagállamok törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítését a büntető eljárási és anyagi jog konkrét területein, ideértve a következőkre irányuló intézkedéseket is:
 - i. a bírák, ügyészek és az igazságügyi alkalmazottak képzésének támogatása;

- ii. a tagállamok igazságügyi vagy annak megfelelő hatóságai közötti együttműködés megkönnyítése a büntetőeljárások keretében és a határozatok végrehajtása terén;
- c) a több államra kiterjedő vonatkozású büntetőügyekben folytatott rendőrségi és igazságügyi együttműködés megkönnyítése a következőkre vonatkozó szabályozási minimumok megállapítása révén:
- i. a személyek jogai a büntetőeljárásban;
 - ii. a bűncselekmények sértettjeinek jogai;
- d) szabályozási minimumok megállapítása a bűncselekményi tényállások és a büntetési tételek meghatározására vonatkozóan a több államra kiterjedő vonatkozású, különösen súlyos bűncselekmények esetében. Ezek a bűncselekményi területek a következők: terrorizmus, emberkereskedelem és a nők és gyermekek szexuális kizsákmányolása, tiltott kábítószer-kereskedelem, tiltott fegyverkereskedelem, pénzmosás, korrupció, pénz és egyéb fizetőeszközök hamisítása, kiberbűnözés és szervezett bűnözés;
- e) olyan rendőrségi együttműködés kialakítása, amelyben részt vesz a tagállamok valamennyi hatáskörrel rendelkező hatósága, köztük a tagállamok rendőrségei, vámhatóságai és a bűncselekmények megelőzésére és felderítésére szakosodott egyéb büntetőszolgálatok; e célból az Unió a következőkre vonatkozó intézkedéseket állapíthat meg:
- i. a releváns információk összegyűjtése, tárolása, feldolgozása, elemzése és cseréje;

- ii. az állomány képzésének támogatása, valamint együttműködés az állomány egymás közötti cseréje, a felszerelések használata és a kriminalisztikai kutatások terén;
- iii. a szervezett bűnözés súlyos formáinak felderítésére vonatkozó közös nyomozási technikák.

- (5) Másodszor, az Unió kijelenti, hogy az EUMSZ 16. cikkének (2) bekezdésével összhangban az Unió hatáskörrel rendelkezik a személyeknek az uniós intézmények, szervek és hivatalok által, illetve az uniós jog alkalmazási körébe tartozó tevékenységeik során a személyes adataiknak a tagállamok által végzett feldolgozása tekintetében történő védelmére, valamint az ilyen adatok szabad áramlására vonatkozó szabályok megállapítására.
- (6) Ez a nyilatkozat mindenképp nem értelmezhető úgy, hogy kihasználja az Unió rendelkezésére álló azon lehetőséget, hogy az egyezmény hatálya alá eső, megosztott hatáskörbe tartozó kérdések tekintetében gyakorolja külső hatáskörét, olyan mértékben, amilyen mértékben ilyen hatáskört az Unió belső vonatkozásban még nem gyakorolt. A megosztott hatáskör területén a tagállamok továbbra is fenntartják hatáskörüket, amennyiben az egyezmény nem érint közös szabályokat, vagy nem változtatja meg azok alkalmazási körét, az előre látható jövőbeli alakulásukat is beleértve. Ennek megfelelően az Unió hatáskörének terjedelmét az egyezmény és az egyes uniós jogi intézkedések pontos rendelkezései közötti kapcsolat átfogó és részletes elemzése alapján, eseti alapon kell értékelni. Az ilyen uniós hatáskör hatálya és gyakorlása a jellegükből adódóan folyamatosan változik.

- (7) Az Unió és tagállamai következésképpen hatáskörrel rendelkeznek az egyezmény megkötésére. Az egyezmény Unió általi megkötése nem érinti a tagállamoknak az egyezmény megerősítésére, elfogadására, jóváhagyására vagy az egyezményhez való csatlakozásra vonatkozó hatáskörét.
- (8) Az egyezmény 64. cikkének (3) és (4) bekezdésével összhangban az Unió tájékoztatja a letéteményest hatáskörének bármilyen releváns módosulásáról.
-